



Brusel 8. června 2020  
REV1 – nahrazuje oznámení ze dne  
28. března 2018

## OZNÁMENÍ ZÚČASTNĚNÝM STRANÁM

### VYSTOUPENÍ SPOJENÉHO KRÁLOVSTVÍ Z UNIE A PRÁVNÍ PŘEDPISY EU TÝKAJÍCÍ SE RECYKLACE LODÍ

Dne 1. února 2020 vystoupilo Spojené království z Evropské unie a stalo se „třetí zemí“<sup>1</sup>. Dohoda o vystoupení<sup>2</sup> stanoví přechodné období, které končí dnem 31. prosince 2020<sup>3</sup>. Do uvedeného dne se na Spojené království a ve Spojeném království použije v plné míře právo EU<sup>4</sup>.

Během přechodného období budou EU a Spojené království jednat o dohodě o novém partnerství, vedoucí zejména k vytvoření oblasti volného obchodu. Není však jisté, zda do konce přechodného období taková dohoda bude uzavřena a vstoupí v platnost. Případná dohoda by nicméně vytvořila vztah, který bude z hlediska podmínek přístupu na trh velmi odlišný od účasti Spojeného království na vnitřním trhu<sup>5</sup>, v celní unii EU a v prostoru DPH a spotřební daně.

Všechny zúčastněné strany, a zejména hospodářské subjekty se proto upozorňují na právní stav platný po skončení přechodného období (část A níže), jakož i na pravidla, která se po skončení přechodného období použijí v Severním Irsku (část B níže).

#### **Doporučení zúčastněným stranám:**

Za účelem řešení důsledků uvedených v tomto oznámení se majitelům lodí plavidel plujících pod vlajkou členského státu EU zejména doporučuje, aby si v částech A a B evropského seznamu zařízení na recyklaci lodí ověřili, zda po skončení přechodného

<sup>1</sup> Třetí zemí se rozumí země, která není členem EU.

<sup>2</sup> Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7) (dále jen „dohoda o vystoupení“).

<sup>3</sup> Přechodné období může být přede dnem 1. července 2020 prodlouženo až o 1 nebo 2 roky (čl. 132 odst. 1 dohody o vystoupení). Vláda Spojeného království možnost takového prodloužení prozatím vylučuje.

<sup>4</sup> S určitými výjimkami stanovenými v článku 127 dohody o vystoupení, ovšem žádná z nich není v souvislosti s tímto oznámením relevantní.

<sup>5</sup> Dohoda o volném obchodu zejména nestanoví principy vnitřního trhu (v oblasti zboží a služeb), jako jsou vzájemné uznávání, zásada země původu a harmonizace. Stejně tak neodstraňuje celní formality a kontroly, včetně těch, které se týkají původu zboží a jeho vstupů, ani zákazy a omezení vztahující se na dovoz a vývoz.

období může být jejich loď zrecyklována v jednom ze zařízení, která se v současné době nacházejí ve Spojeném království.

### **Upozornění:**

Toto oznámení se nezabývá:

- námořní dopravou,
- námořní bezpečností,
- emisemi z námořní dopravy.

K těmto aspektům se připravují nebo byla zveřejněna další oznámení<sup>6</sup>.

## **A. PRÁVNÍ STAV PLATNÝ PO SKONČENÍ PŘECHODNÉHO OBDOBÍ**

Po skončení přechodného období se na Spojené království již nebude vztahovat nařízení (EU) č. 1257/2013 o recyklaci lodí<sup>7, 8</sup>. To má zejména tyto důsledky:

### **1. STATUS ZAŘÍZENÍ NA RECYKLACI LODÍ, KTERÁ SE NACHÁZEJÍ SE VE SPOJENÉM KRÁLOVSTVÍ**

Podle čl. 6 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1257/2013 mají majitelé lodí plujících pod vlajkou členského státu<sup>9</sup> zajistit, aby loď určené k recyklaci byly recyklovány pouze v zařízeních na recyklaci lodí, která jsou uvedena na evropském seznamu zařízení na recyklaci lodí („evropský seznam“).

K dnešnímu dni zahrnuje evropský seznam<sup>10</sup> čtyři zařízení na recyklaci lodí nacházející se ve Spojeném království, která jsou uvedena níže spolu s příslušnými daty skončení platnosti zařazení na seznam. V současné době jsou všechna tato zařízení zařazena v části A evropského seznamu, v níž jsou uvedena zařízení na recyklaci lodí nacházející se v členském státě.

<b>Název zařízení</b>	<b>Datum skončení platnosti zařazení</b>
-----------------------	--

<sup>6</sup> [https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period\\_cs](https://ec.europa.eu/info/european-union-and-united-kingdom-forging-new-partnership/future-partnership/preparing-end-transition-period_cs)

<sup>7</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1257/2013 ze dne 20. listopadu 2013 o recyklaci lodí a o změně nařízení (ES) č. 1013/2006 a směrnice 2009/16/ES.

<sup>8</sup> Pokud jde o použitelnost nařízení (EU) č. 1257/2013 na Severní Irsko, viz část B tohoto oznámení.

<sup>9</sup> Podle ustanovení čl. 2 odst. 1 nařízení.

<sup>10</sup> Viz nejnovější konsolidované znění: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D2323-20200212>

Swansea Drydock Ltd	2. července 2020
Harland and Wolff Heavy Industries Limited	3. srpna 2020
Able UK Limited	6. října 2020
Dales Marine Services Ltd	2. listopadu 2022

Ze čtyř výše uvedených zařízení se tři nacházejí ve Velké Británii a jedno (Harland and Wolff Heavy Industries Limited) v Severním Irsku.

Dvěma ze tří zařízení nacházejících se ve Velké Británii (Swansea Drydock Ltd a Able UK Limited) končí platnost zařazení na evropský seznam *před* koncem přechodného období. Proto budou od uvedených dat skončení platnosti položky evropského seznamu obsahující tato dvě zařízení neplatné, ledaže Spojené království oznámí Komisi obnovení oprávnění k provádění recyklace lodí pro uvedená zařízení a ta budou znovu zařazena do části A evropského seznamu. Nicméně i když tato zařízení budou znovu zařazena do části A evropského seznamu, příslušné položky budou od skončení přechodného období neplatné. V důsledku toho nebudou moci být lodě plující pod vlajkou členského státu EU nadále recyklovány v těchto zařízeních na recyklaci lodí po uvedených datech skončení platnosti zařazení (tj. po 2. červenci 2020, respektive po 6. říjnu 2020, nebo – v případě, že zařízení budou znovu zařazena na evropský seznam – po 31. prosinci 2020).

Třetímu ze zařízení nacházejících se ve Velké Británii (Dales Marine Services Ltd) končí platnost zařazení na evropský seznam *po* konci přechodného období. Položka evropského seznamu pro toto zařízení proto bude od skončení přechodného období neplatná. V důsledku toho nebudou moci být lodě plující pod vlajkou členského státu EU po skončení přechodného období nadále recyklovány v tomto zařízení na recyklaci lodí.

Pokud chtějí výše uvedená tři zařízení nacházející se ve Velké Británii v budoucnu nadále recyklovat lodě plující pod vlajkou členského státu EU, musí v souladu s článkem 15 nařízení (EU) č. 1257/2013 podat Komisi žádost o zařazení do části B evropského seznamu. Poté, pokud bude shledáno, že splňují základní požadavky nařízení (EU) č. 1257/2013, mohou být znovu zařazeny do části B evropského seznamu, která obsahuje schválená zařízení na recyklaci lodí nacházející se ve třetí zemi.

## 2. SOUPIS NEBEZPEČNÝCH MATERIÁLŮ

Podle článku 12 nařízení (EU) č. 1257/2013 mají mít všechny lodě plující pod vlajkou třetí země a vplouvající do přístavu nebo kotviště členského státu na palubě soupis nebezpečných materiálů, který je v souladu s ustanoveními nařízení EU č. 1257/2013, spolu s průvodním osvědčením (prohlášení o souladu).

Po skončení přechodného období budou muset lodě plující pod vlajkou Spojeného království splňovat tento požadavek.

## **B. PRAVIDLA, KTERÁ SE PO SKONČENÍ PŘECHODNÉHO OBDOBÍ POUŽIJÍ V SEVERNÍM IRSKU**

Po skončení přechodného období se použije Protokol o Irsku/Severním Irsku<sup>11</sup>. Tento protokol podléhá pravidelnému souhlasu zákonodárského shromáždění Severního Irska, přičemž počáteční období trvá čtyři roky po skončení přechodného období<sup>12</sup>.

Protokol o Irsku/Severním Irsku stanoví použitelnost některých ustanovení práva EU rovněž na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko. V tomto protokolu se EU a Spojené království dále dohodly, že pokud se pravidla EU použijí na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko, je na Severní Irsko nahlíženo jako na členský stát<sup>13</sup>.

Protokol o Irsku/Severním Irsku stanoví, že nařízení (EU) č. 1257/2013 se použije na Spojené království a ve Spojeném království s ohledem na Severní Irsko<sup>14</sup>.

To znamená, že odkazy na EU v části A tohoto oznámení je nutno vykládat tak, že zahrnují Severní Irsko, zatímco odkazy na Spojené království je nutno vykládat tak, že odkazují pouze na Velkou Británii.

Konkrétně to znamená, že:

- zařízení na recyklaci lodí nacházející se v Severním Irsku (Harland and Wolff Heavy Industries Limited) může být i po skončení přechodného období nadále uvedeno v části A evropského seznamu, pokud Spojené království oznámí Komisi obnovení oprávnění k provádění recyklace lodí pro toto zařízení a toto zařízení bude znovu zařazeno do části A evropského seznamu. Útvary Komise však dosud takové oznámení od příslušných orgánů Spojeného království neobdržely,
- lodě plující pod vlajkou třetí země, včetně vlajky Spojeného království, které vplouvají do přístavu nebo kotviště Severního Irska, musí mít na palubě soupis nebezpečných materiálů, který je v souladu s nařízením (EU) č. 1257/2013 (viz část A oddíl 2 tohoto oznámení).

Další informace, včetně nejnovější verze evropského seznamu zařízení na recyklaci lodí, naleznete na internetové stránce Komise věnované recyklaci lodí (<https://ec.europa.eu/environment/waste/ships/>). Obsah této stránky bude v případě potřeby dále aktualizován.

Evropská komise  
Generální ředitelství pro životní prostředí

---

<sup>11</sup> Článek 185 dohody o vystoupení.

<sup>12</sup> Článek 18 Protokolu o Irsku/Severním Irsku.

<sup>13</sup> Ustanovení čl. 7 odst. 1 dohody o vystoupení ve spojení s čl. 13 odst. 1 Protokolu o Irsku/Severním Irsku.

<sup>14</sup> Ustanovení čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku a oddíl 25 přílohy 2 uvedeného protokolu.